



Die Städtepartner Mirande und Tubize zu Besuch in Korntal-Münchingen



Mirande



Korntal-Münchingen



Tubize

## DAS PARTNERSCHAFTS-KOMITEE

- ... **plant und veranstaltet** Besuche und Austausche in und aus den Partnerstädten.
- ... **hilft bei** der Organisation von Feierlichkeiten wie dem Europatag und weiteren Veranstaltungen.
- ... **besteht aus** interessierten Bürgerinnen und Bürgern sowie Mitgliedern des Gemeinderats.
- ... **ermöglicht Kontakte** zu Menschen in den Partnerstädten und das Knüpfen neuer Freundschaften.
- ... **repräsentiert** die Stadt-Korntal-Münchingen bei den Veranstaltungen in Mirande und Tubize, zum Beispiel bei der Europafeier.
- ... **bringt Freude** und die Möglichkeit sich in der französischen Sprache zu üben.

### Interesse? Dann machen Sie doch mit!

Das Partnerschaftskomitee trifft sich regelmäßig im Rathaus Korntal. Hier werden die verschiedenen Veranstaltungen geplant und Ideen für neue Projekte gesammelt. Jede/r bringt sich nach seinen Möglichkeiten ein, um die Städtepartnerschaft lebendig zu gestalten – ob als GastgeberIn, beim Aufbau der Verkaufsstände oder einfach nur als Begleitung der Besucher aus Mirande und Tubize.

### Weitere Infos

Stadtverwaltung Korntal-Münchingen | Eva Tilgner  
 Tel. 0711 8367-3912 | [eva.tilgner@korntal-muenchingen.de](mailto:eva.tilgner@korntal-muenchingen.de)  
[www.korntal-muenchingen.de](http://www.korntal-muenchingen.de)  
[www.mirande.fr](http://www.mirande.fr) | [www.tubize.be](http://www.tubize.be)

## PARTNERSCHAFTSJAHR 2020

- Sonntag, 26. April** Europafeier in Tubize mit einer Ausstellung der Jugendlichen der Städtepartner
- Samstag, 09. Mai** Europafeier in Mirande mit Ausstellung und Marché Cittàslow
- Samstag, 16. Mai** Gemeinsamer Besuch der Städtepartner mit der vhs Korntal-Münchingen im Freilichtmuseum Beuren
- Sonntag, 17. Mai** Europafeier in Korntal-Münchingen 11.00 Uhr, Mensa Münchingen
- 23. und 24. Mai** Hobafäscht – Stand der Städtepartner
- Im Juni** Vier-Bälle-Turnier in Tubize
- 11. bis 14. Juli** Festival-Country-Music in Mirande
- 11. und 12. Juli** Korntaler Sommer – Stand der Städtepartner
- 28. und 29. November** Adventsmarkt Münchingen – Stand der Städtepartner
- 11. bis 13. Dezember** Marché de Noël in Tubize – Stand der Städtepartner



## STÄDTEPARTNERSCHAFT



„Für eine glückliche Jugend in einem **vereinten Europa.**“





## WIE ALLES BEGANN



**PARTNERSTADT  
MIRANDE**



**PARTNERSTADT  
TUBIZE**

### 56 Jahre Ringpartnerschaft

Im Jahr 1964 fand die offizielle Verschwisterungsfeier mit der südfranzösischen Stadt Mirande statt. Ein „Baustein zur Bildung eines neuen, geeinten Europas“ sollte die Städtepartnerschaft sein, der sich im Jahre 1966 auch die belgische Stadt Tubize anschloss. Es entstand eine sogenannte Ringpartnerschaft, d. h. die Partnerstädte sind untereinander verschwistert und haben sich in den Dienst Europas gestellt: „Für eine glückliche Jugend in einem vereinten Europa“ lautet die Maxime der Partnerstädte.

### Warum lohnt sich das Engagement für Europa?

**Dr. Joachim Wolf, Bürgermeister von Korntal-Münchingen:**  
*Weil der europäische Gedanke an seiner Attraktivität damals wie heute nichts verloren hat, weil der europäische Zusammenhalt ein Erfolgsmodell ist.*

**Pierre Beaudran, Bürgermeister von Mirande:**  
*Wir müssen in Europa zusammenhalten. Gemeinsam können wir etwas bewegen. Gemeinsam können wir Kriege verhindern. Gemeinsam können wir es unseren Kindern ermöglichen, in Frieden und ohne Grenzen in Europa zu leben.*

**Michel Januth, Bürgermeister von Tubize:**  
*Unsere Städtepartnerschaften haben es geschafft, Brücken zu bauen und die Akzeptanz von Unterschiedlichkeit, ein besseres Verständnis des Anderen sowie die Entstehung von dauerhaften Freundschaften zu sichern.*

**VIVE L'EUROPE!**

# 1964



### Mirande

„Mirande - Ville du bien vivre“ ist eine historisch bedeutsame Stadt mit rund 4.200 Einwohnern, die an den Ufern der Baise liegt. Aus der Vogelperspektive betrachtet könnte man glauben, Mirande gleiche einem Schachbrett. Neben dem Rathaus ist die im Jahre 1409 errichtete Kirche Notre Dame das imposanteste Gebäude in Mirande. Jedes Jahr im Sommer veranstaltet die Stadt ein weltweit bekanntes „Festival-Country-Music“. Die Region Gers ist berühmt für den Weinbrand Armagnac und die Gänseleberpastete – Spezialitäten, die auch bei den Weihnachtsmärkten in Korntal-Münchingen sehr gefragt sind.



### Tubize

Nur knapp 20 Kilometer entfernt vom Hauptsitz der Europäischen Union in Brüssel liegt die belgische Partnerstadt Tubize, die zur belgischen Region Wallonien gehört und rund 25.600 Einwohner hat. Neben romantischen Parkanlagen und kleinen Gässchen verleihen die zahlreichen Cafés der Stadt ihr lebhaftes Aussehen. Der Besuch eines Fußballspiels des sehr beliebten AFC Tubize sollte man sich ebenfalls nicht entgehen lassen. Köstliche belgische Waffeln, belgisches Bier und Betchard, das typische Tubizer Hefeweizen, gehören auch zu den Verkaufsschlägern am Stand der Städtepartner beim Korntaler Sommer und beim HobaFäscht.

